

# Publicatieblad

## van de Europese Unie

# C 8



Uitgave  
in de Nederlandse taal

### Mededelingen en bekendmakingen

64e jaargang  
11 januari 2021

#### Inhoud

#### II Mededelingen

##### MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

###### Europese Commissie

2021/C 8/01	Mededeling van de Commissie over de toepassing van de punten 2.3 en 3.3 van bijlage IX bij Verordening (EU) 2017/745 en Verordening (EU) 2017/746 wat betreft de audits van aangemelde instanties in het kader van de beoordeling van het kwaliteitsbeheersysteem <sup>(1)</sup> .....	1
-------------	--	---

#### IV Informatie

##### INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

###### Europese Commissie

2021/C 8/02	Wisselkoersen van de euro — 8 januari 2021 .....	4
-------------	--	---

##### INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

2021/C 8/03	Kennisgeving van de regering van de Republiek Polen in verband met Richtlijn 94/22/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende de voorwaarden voor het verlenen en het gebruik maken van vergunningen voor de prospectie, de exploratie en de productie van koolwaterstoffen — Kennisgeving van een concessieaanvraag voor de prospectie en exploratie van aardolie- en aardgasbronnen en de winning van aardolie en aardgas .....	5
2021/C 8/04	Kennisgeving van de regering van de Republiek Polen in verband met Richtlijn 94/22/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende de voorwaarden voor het verlenen en het gebruik maken van vergunningen voor de prospectie, de exploratie en de productie van koolwaterstoffen — Kennisgeving van een concessieaanvraag voor de prospectie en exploratie van aardolie- en aardgasbronnen en de winning van aardolie en aardgas .....	9

# NL

<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst.

V *Bekendmakingen*

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

**Europese Commissie**

2021/C 8/05	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak M.9945 — Siemens Healthineers AG/Varian Medical Systems) <sup>(1)</sup> .....	14
2021/C 8/06	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak M.9857 — Volvo/Daimler/JV) <sup>(1)</sup> .....	16

---

<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst.

## II

*(Mededelingen)*MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN  
DE EUROPESE UNIE

## EUROPESE COMMISSIE

**Mededeling van de Commissie over de toepassing van de punten 2.3 en 3.3 van bijlage IX bij  
Verordening (EU) 2017/745 en Verordening (EU) 2017/746 wat betreft de audits van aangemelde  
instanties in het kader van de beoordeling van het kwaliteitsbeheersysteem****(Voor de EER relevante tekst)**

(2021/C 8/01)

**1. Wettelijke vereisten**

Verordening (EU) 2017/745 van het Europees Parlement en de Raad <sup>(1)</sup> (“de verordening medische hulpmiddelen”) en Verordening (EU) 2017/746 van het Europees Parlement en de Raad <sup>(2)</sup> (“de verordening medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek”), hierna “de verordeningen betreffende medische hulpmiddelen” genoemd, stellen in hun bijlage IX, hoofdstuk I, punten 2.3 en 3.3, voorschriften vast met betrekking tot een kwaliteitsbeheersysteem dat fabrikanten moeten toepassen voordat zij een hulpmiddel overeenkomstig de bepalingen van artikel 52 van de verordening medische hulpmiddelen en artikel 48 van de verordening medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek in de handel brengen of in gebruik nemen.

Deze voorschriften zijn onderworpen aan de door “aangemelde instanties” (derde instanties die zijn aangewezen in het kader van de verordeningen betreffende medische hulpmiddelen) uit te voeren conformiteitsbeoordelingen. De conformiteitsbeoordelingsprocedure bevat specifieke bepalingen betreffende audits en ook beoordelingen van het toezicht. Audits ter plaatse, in de bedrijfsruimten van de fabrikant en, indien passend, van de leveranciers en/of subcontractanten van de fabrikant, om de vervaardiging en andere relevante processen te controleren, moeten met name deel uitmaken van de door de aangemelde instantie verrichte beoordelingsprocedure van het kwaliteitsbeheersysteem van de fabrikant. Daarnaast moeten audits in de bedrijfsruimten van de fabrikant en, indien passend, van de leveranciers en/of subcontractanten van de fabrikant, deel uitmaken van het minstens elke twaalf maanden door de aangemelde instantie te verrichten toezicht.

Overeenkomstig artikel 44, lid 2, van de verordening medische hulpmiddelen en artikel 40, lid 2, van de verordening medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek monitoren de voor aangemelde instanties verantwoordelijke nationale autoriteiten de op hun grondgebied gevestigde aangemelde instanties en hun dochterondernemingen en subcontractanten om de voortdurende naleving van de voorschriften en de verplichtingen van de verordeningen betreffende medische hulpmiddelen te waarborgen. Overeenkomstig artikel 46, lid 4, van de verordening medische hulpmiddelen en artikel 42, lid 4, van de verordening medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek moeten voor aangemelde instanties verantwoordelijke autoriteiten die constateren dat een aangemelde instantie haar verplichtingen niet nakomt, de aanwijzing schorsen, beperken of geheel of gedeeltelijk intrekken, afhankelijk van de ernst van de niet-nakoming van die verplichtingen.

<sup>(1)</sup> Verordening (EU) 2017/745 van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2017 betreffende medische hulpmiddelen, tot wijziging van Richtlijn 2001/83/EG, Verordening (EG) nr. 178/2002 en Verordening (EG) nr. 1223/2009, en tot intrekking van Richtlijnen 90/385/EEG en 93/42/EEG van de Raad (PB L 117 van 5.5.2017, blz. 1).

<sup>(2)</sup> Verordening (EU) 2017/746 van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2017 betreffende medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek en tot intrekking van Richtlijn 98/79/EG en Besluit 2010/227/EU van de Commissie (PB L 117 van 5.5.2017, blz. 176).

Overeenkomstig artikel 113 van de verordening medische hulpmiddelen en artikel 106 van de verordening medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek stellen de lidstaten de regels vast voor de sancties die van toepassing zijn op inbreuken op de bepalingen van deze verordeningen en nemen zij alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat deze worden toegepast. De vastgestelde sancties moeten doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn.

## 2. De uitzonderlijke omstandigheden van de COVID-19-pandemie

Een aantal lidstaten, aangemelde instanties en andere belanghebbenden hebben de Commissie meegedeeld dat reisbeperkingen en quarantaineregelingen die — zowel in de lidstaten als in derde landen — in reactie op de COVID-19-pandemie zijn opgelegd, aanzienlijke gevolgen hebben gehad voor het vermogen van de aangemelde instanties om audits ter plaatse uit te voeren in de bedrijfsruimten van fabrikanten en hun leveranciers en/of subcontractanten.

Bovendien wijzen de huidige epidemiologische indicatoren voor COVID-19 in de EU en de rest van de wereld en de vooruitzichten op korte termijn op een verergering van de situatie, wat de noodzaak vergroot om eventueel tijdelijke buitengewone maatregelen te nemen in specifieke gevallen waarin het onvermogen van aangemelde instanties om audits ter plaatse uit te voeren het risico op tekorten aan essentiële hulpmiddelen zou kunnen doen toenemen.

Zowel het bedrijfsleven als de aangemelde instanties hebben, in verband met audits ter plaatse door aangemelde instanties in het kader van de verordeningen betreffende medische hulpmiddelen, voorgesteld tijdelijke buitengewone maatregelen te nemen, waaronder audits op afstand.

De potentiële risico's in verband met het onvermogen van aangemelde instanties om in de context van COVID-19-omstandigheden en de daaruit voortvloeiende reisbeperkingen conformiteitsbeoordelingsactiviteiten uit te voeren, zijn door de Coördinatiegroep voor medische hulpmiddelen besproken tijdens haar vergaderingen in oktober en december 2020. Als gevolg daarvan heeft de Coördinatiegroep voor medische hulpmiddelen, met de steun van de overgrote meerderheid van de lidstaten, de noodzaak erkend om in uitzonderlijke omstandigheden eventueel tijdelijke buitengewone maatregelen te nemen, waaronder audits op afstand.

## 3. Overwegingen van de Commissie

Hieronder volgen de opmerkingen van de Commissie over deze situatie.

In de eerste plaats herinnert de Commissie aan de verplichting van de autoriteiten van de lidstaten om toezicht te houden op de op hun grondgebied gevestigde aangemelde instanties om ervoor te zorgen dat de voorschriften voor audits van bijlage IX, hoofdstuk 1, punten 2.3 en 3.3, worden nageleefd, met inachtneming van het evenredigheidsbeginsel.

Ten tweede, wat het opleggen van sancties overeenkomstig respectievelijk artikel 113 en artikel 106 van de verordeningen betreffende medische hulpmiddelen betreft, herinnert de Commissie aan de plicht om nationale bepalingen inzake sancties toe te passen op inbreuken op de in deze verordeningen vastgestelde voorschriften, wederom met inachtneming van het evenredigheidsbeginsel.

In die context en met het oog op de doeltreffende toepassing van de algemene beginselen van het recht van de Unie, moet rekening worden gehouden met de volgende cumulatieve reeks omstandigheden:

1. de uitzonderlijke en onvoorziene omstandigheden die voortvloeien uit de COVID-19-crisis;
2. de noodzaak om, in het belang van de volksgezondheid, te zorgen voor de ononderbroken beschikbaarheid van veilige en performante medische hulpmiddelen en medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek en om het risico van tekorten aan dergelijke hulpmiddelen in de EU te helpen voorkomen, met name wanneer hulpmiddelen klinisch noodzakelijk zijn gedurende de periode waarin COVID-19-beperkingen gelden;
3. de verplichting, in de verordeningen betreffende medische hulpmiddelen, tot audits ter plaatse in het algemeen dient om de conformiteit met betrekking tot de fabricage en andere relevante processen ter plaatse te verifiëren. Hoewel het effect van de in punt 2 hierboven bedoelde noodzaak op dit moment niet volledig gekwantificeerd kan worden, lijkt de informatie waarover de Commissie beschikt over de door de aangemelde instanties toegepaste buitengewone maatregelen in verband met beoordelingen in het kader van de richtlijnen betreffende medische hulpmiddelen<sup>(3)</sup>, waaronder audits op afstand, een adequaat veiligheidsniveau aan te tonen en de algehele betrouwbaarheid van dergelijke beoordelingen niet in het gedrang te brengen. Daarvoor is vereist dat deze maatregelen alleen worden genomen na een objectieve analyse van elke afzonderlijke individuele situatie in het licht van de relevante omstandigheden, met inbegrip van reisbeperkingen en nationale voorschriften, om vast te stellen of er concrete belemmeringen zijn die een veilige audit ter plaatse in de weg staan en of het onvermogen om een dergelijke audit ter plaatse uit te voeren het verlenen van toegang tot de markt of het waarborgen van de ononderbroken levering van hulpmiddelen in de weg zou kunnen staan.

<sup>(3)</sup> In april van dit jaar (2020) heeft de Coördinatiegroep voor medische hulpmiddelen richtsnoeren goedgekeurd inzake tijdelijke buitengewone maatregelen in verband met audits van aangemelde instanties (MDCG 2020-4) uit hoofde van Richtlijn 90/385/EEG, Richtlijn 93/42/EEG en Richtlijn 98/79/EG.

De niet-uitvoering van audits ter plaatse door aangemelde instanties moet echter:

- beperkt zijn in de tijd, d.w.z. dat elk certificeringsbesluit van de aangemelde instantie niet langer geldig mag zijn dan de tijd die nodig is om zo snel mogelijk een gedegen audit ter plaatse uit te voeren;
- per geval worden geïdentificeerd en gemotiveerd, en de individuele omstandigheden moeten door de aangemelde instantie worden gedocumenteerd en naar behoren worden gemotiveerd, en
- niet verder gaan dan wat nodig is om de ononderbroken beschikbaarheid van veilige en performante hulpmiddelen te waarborgen, wanneer de COVID-19-omstandigheden concrete belemmeringen voor de voltooiing van conformiteitsbeoordelingen ter plaatse hebben opgeworpen.

Bovendien moeten de voor aangemelde instanties verantwoordelijke autoriteiten ervoor zorgen dat aangemelde instanties bij het uitvoeren van hun audits en beoordelingen altijd verantwoordelijk handelen en een risicogebaseerde aanpak hanteren. Deze aanpak vereist dat de autoriteiten zich ervan vergewissen of de aangemelde instanties altijd een zorgvuldige evaluatie uitvoeren van de technische documentatie van de fabrikant wat betreft de status en de activiteiten met betrekking tot de audits en hulpmiddelen in kwestie. De aangemelde instanties moeten naar behoren rekening houden met de activiteiten op locaties waarop een audit wordt verricht, het kwaliteitsbeheersysteem van de fabrikant en, indien van toepassing, de bij eerdere audits vastgestelde mate van naleving. Na deze evaluatie moeten de aangemelde instanties een risicoanalyse uitvoeren en de resultaten documenteren en naar behoren motiveren. Er mag geen besluit worden genomen dat de technische of klinische geldigheid van een specifieke activiteit of de veiligheid en prestaties van hulpmiddelen in gevaar kan brengen.

De bovengenoemde tijdelijke buitengewone maatregelen die in verband met de uitzonderlijke omstandigheden van COVID-19 worden genomen, mogen slechts gedurende een beperkte periode worden toegepast totdat audits ter plaatse opnieuw mogelijk zijn.

De Commissie zal nauwlettend en regelmatig toezicht houden op de stand van uitvoering van de verordeningen betreffende medische hulpmiddelen, met name wat de bepalingen inzake conformiteitsbeoordeling betreft. Dit vereist nauwe samenwerking met de voor de aangemelde instanties verantwoordelijke autoriteiten en de nationale bevoegde autoriteiten van de lidstaten. Gezien de moeilijkheden om de omvang van het probleem vooraf volledig te kwantificeren, namelijk de noodzaak om gebruik te maken van buitengewone tijdelijke maatregelen om de ononderbroken beschikbaarheid van hulpmiddelen te waarborgen en het potentiële risico op tekorten te voorkomen, is het met name van essentieel belang om zorgvuldig na te gaan hoe deze maatregelen in de praktijk worden toegepast.

Daarom verzoekt de Commissie alle lidstaten om systematisch opgave te doen van het gebruik van tijdelijke buitengewone maatregelen en informatie te verstrekken over:

1. door individuele aangemelde instanties genomen maatregelen om een conformiteitsbeoordeling uit te voeren die niet in overeenstemming is met de voorschriften voor audits ter plaatse (waarbij de desbetreffende aangemelde instanties, soorten hulpmiddelen en fabrikanten worden geïdentificeerd), ook in het geval van een toezichtbeoordeling, met inbegrip van informatie om de toepassing van dergelijke maatregelen te rechtvaardigen, en
  2. de periode gedurende welke de door aangemelde instanties afgegeven certificaten zullen worden beïnvloed door niet-conforme procedures voor audits die niet ter plaatse worden uitgevoerd.
-

## IV

(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN  
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

## EUROPESE COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro <sup>(1)</sup>

8 januari 2021

(2021/C 8/02)

1 euro =

	Munteenheid	Koers		Munteenheid	Koers
USD	US-dollar	1,2250	CAD	Canadese dollar	1,5543
JPY	Japanse yen	127,26	HKD	Hongkongse dollar	9,4982
DKK	Deense kroon	7,4369	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,6883
GBP	Pond sterling	0,90128	SGD	Singaporese dollar	1,6228
SEK	Zweedse kroon	10,0510	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 337,90
CHF	Zwitserse frank	1,0827	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	18,7212
ISK	IJslandse kroon	155,50	CNY	Chinese yuan renminbi	7,9184
NOK	Noorse kroon	10,2863	HRK	Kroatische kuna	7,5690
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	IDR	Indonesische roepia	17 247,33
CZK	Tsjechische koruna	26,163	MYR	Maleisische ringgit	4,9359
HUF	Hongaarse forint	359,62	PHP	Filipijnse peso	58,947
PLN	Poolse zloty	4,5113	RUB	Russische roebel	90,8000
RON	Roemeense leu	4,8708	THB	Thaise baht	36,848
TRY	Turkse lira	9,0146	BRL	Braziliaanse real	6,5748
AUD	Australische dollar	1,5758	MXN	Mexicaanse peso	24,4718
			INR	Indiase roepie	89,7975

<sup>(1)</sup> Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

## INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

**Kennisgeving van de regering van de Republiek Polen in verband met Richtlijn 94/22/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende de voorwaarden voor het verlenen en het gebruik maken van vergunningen voor de prospectie, de exploratie en de productie van koolwaterstoffen**

(2021/C 8/03)

**Kennisgeving van een concessieaanvraag voor de prospectie en exploratie van aardolie- en aardgasbronnen en de winning van aardolie en aardgas**

## AFDELING I: RECHTSGRONDSLAG

1. Artikel 49ec(2) van de wet Mijnbouw en Geologisch Onderzoek van 9 juni 2011 (Pools Wettenblad (*Dziennik Ustaw*) 2020, punt 1064, als gewijzigd)
2. Richtlijn 94/22/EG van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 1994 betreffende de voorwaarden voor het verlenen en het gebruik maken van vergunningen voor de prospectie, de exploratie en de productie van koolwaterstoffen (PB L 164 van 30.6.1994, blz. 3); speciale editie in het Pools: hoofdstuk 6, deel 2, blz. 262)

## AFDELING II: EENHEID OPENBARE AANBESTEDINGEN

Naam: Ministerie van Milieu

Postadres: ul. Wawelska 52/54, 00-922 Warschau, Polen

Tel. +48 223692449; fax. +48 223692460

Website: [www.gov.pl/web/srodowisko](http://www.gov.pl/web/srodowisko)

## AFDELING III: ONDERWERP VAN DE PROCEDURE

**1. Informatie over de indiening van concessieaanvragen**

Bij de uitbestedende autoriteit is een concessieaanvraag voor de prospectie en de exploratie van aardolie- en aardgasbronnen en de winning van aardolie en aardgas in het gebied "Chełmno", ingediend.

**2. Soort activiteiten waarvoor de concessie zal worden verleend**

Concessie voor de prospectie en de exploratie van aardolie- en aardgasbronnen en de winning van aardolie en aardgas in het gebied "Chełmno", deel van concessieblokken 129 en 149.

**3. Gebied waarbinnen de activiteiten moeten worden uitgevoerd**

Het gebied wordt begrensd door de lijnen die door de punten met de volgende coördinaten in het PL-1992-coördinatenstelsel lopen:

Nr.	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
1	615 522,00	457 159,00
2	610 550,09	464 193,88
3	587 677,51	449 006,78
4	593 202,09	441 301,47
5	599 549,00	445 791,00

De oppervlakte van de verticale projectie van het bovengenoemde gebied is 248,22 km<sup>2</sup>.

Administratieve locatie:

provincie Kujawsko-pomorskie;

district Bydgoszcz: de plattelandsgemeenten Dobrcz, Dąbrowa Chełmińska en Osielsko;

de stad met de status van district Bydgoszcz;

district Chełmno: de stedelijke gemeente Chełmno; de plattelandsgemeenten Chełmno, Unisław en Kijewo Królewskie;

district Świecie: de plattelandsgemeente Pruszcz; de stedelijke plattelandsgemeente Świecie.

**4. De uiterste datum voor de indiening van concessieaanvragen door andere entiteiten die geïnteresseerd zijn in de activiteit waarvoor de concessie zal worden verleend, is niet minder dan 90 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie***

De concessieaanvragen moeten uiterlijk om 12.00 uur 's middags Midden-Europese tijd (MET/MEZT) worden ingediend bij het Ministerie van Milieu, binnen een termijn van 180 dagen te rekenen vanaf de dag na de datum van de bekendmaking van deze mededeling in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

**5. Beoordelingscriteria voor concessieaanvragen en specificatie van de weging daarvan, vastgesteld overeenkomstig artikel 49k, leden 1, 1 bis en 3, van de wet Mijnbouw en Geologisch Onderzoek**

Aanvragen zullen worden beoordeeld aan de hand van de volgende criteria:

30 %	—	toepassingsgebied en planning van de geologische werkzaamheden, met inbegrip van de voorgestelde geologische of mijnbouwoperaties;
20 %	—	toepassingsgebied en planning van de verplichte verzameling van monsters die tijdens de geologische operaties worden verkregen, met inbegrip van boorkernen.
20 %	—	financiële capaciteiten die een adequate garantie bieden dat de activiteiten in verband met, respectievelijk, de prospectie en de exploratie van de koolwaterstofbronnen, enerzijds, en de winning van koolwaterstoffen, anderzijds, zullen worden uitgevoerd, en met name de bronnen en methoden voor de financiering van de geplande activiteiten, met inbegrip van het aandeel eigen middelen en externe financiering;
20 %	—	de voorgestelde technologie voor het uitvoeren van geologische werkzaamheden, waaronder geologische of mijnbouwoperaties;
5 %	—	technische capaciteiten voor, respectievelijk, de prospectie en exploratie van de koolwaterstofbronnen, enerzijds, en de winning van koolwaterstoffen, anderzijds, en met name de beschikbaarheid van het juiste potentieel op technisch, organisatorisch, logistiek en personeelsgebied; (inclusief 2 % voor samenwerking betreffende de ontwikkeling en uitvoering van innovatieve oplossingen voor de prospectie, exploratie en winning van koolwaterstoffen met wetenschappelijke instellingen die actief zijn op het gebied van onderzoek naar de geologie van Polen, en analyse-instrumenten, -technologieën en -methoden voor de prospectie van koolwaterstofbronnen, die rekening houden met de specifieke kenmerken van de Poolse geologische omstandigheden en die kunnen worden toegepast in die omstandigheden, met inbegrip van de lijst van wetenschappelijke instellingen waarnaar wordt verwezen in artikel 49k(1) van de wet Mijnbouw en Geologisch Onderzoek);
5 %	—	ervaring met de prospectie en exploratie van koolwaterstofbronnen of de winning van koolwaterstoffen, het garanderen van veilig werken, de bescherming van het leven en de gezondheid van mens en dier, en milieubescherming.

Als, na evaluatie van de aanvragen op basis van de bovengenoemde criteria, twee of meer inschrijvingen dezelfde score krijgen, wordt het bedrag van de vergoeding voor de totstandbrenging van het recht van vruchtgebruik voor de mijnbouw dat tijdens de prospectie- en exploratiefase moet worden betaald, gebruikt als aanvullend criterium dat een uiteindelijke keuze tussen de betrokken inschrijvingen mogelijk maakt.



## AFDELING IV: AANVULLENDE INFORMATIE

**IV.1) Aanvragen moeten naar het volgende adres worden gestuurd**

Ministerstwo Środowiska [Ministerie van Milieu]  
Departament Geologii i Koncesji Geologicznych [Departement Geologie en mijnbouwconcessies]  
ul. Wawelska 52/54  
00-922 Warszawa/Warschau  
POLSKA/POLEN

**IV.2) Nadere information verkrijgbaar op**

- de website van het Ministerie van Milieu: <https://www.gov.pl/web/srodowisko>
- Departament Geologii i Koncesji Geologicznych [Departement Geologie en mijnbouwconcessies]

Ministerstwo Środowiska [Ministerie van Milieu]  
ul. Wawelska 52/54  
00-922 Warszawa/Warschau  
POLSKA/POLEN  
Tel. +48 225792449; fax. +48 225792460  
E-mail: sekretariat.dgk@srodowisko.gov.pl

**IV.3) Besluit over de kwalificatie**

Concessieaanvragen kunnen worden ingediend door entiteiten ten aanzien waarvan een besluit is afgegeven waarin wordt bevestigd dat zij de kwalificatieprocedure met positief resultaat hebben doorstaan, zoals bepaald in artikel 49a, lid 17, van de wet Mijnbouw en Geologisch onderzoek.

**IV.4) Minimumbedrag voor de vaststelling van het recht van vruchtgebruik**

Het minimumbedrag van de vergoeding voor de vaststelling van het recht van vruchtgebruik voor het gebied "Chełmno" gedurende de basisperiode van vijf jaar bedraagt 56 879,61 PLN (zesenvijftigduizend achthonderdneegenzeventig zloty en eenenzestig grosz) per jaar. De jaarlijkse vergoeding voor de vaststelling van het recht van vruchtgebruik met het oog op de prospectie en exploratie van delfstoffen wordt geïndexeerd op grond van gemiddelde consumptieprijnsindexen op jaarbasis, cumulatief vastgesteld voor de periode vanaf de sluiting van de overeenkomst tot het jaar voorafgaande aan de datum van betaling van de vergoeding, als aangekondigd door de voorzitter van het Centraal Bureau voor de Statistiek in het Pools Staatsblad (*Monitor Polski*).

**IV.5) Gunning van de concessie en vaststelling van het vruchtgebruik voor de mijnbouw**

De uitbestedende autoriteit zal, nadat zij de adviezen of overeenkomsten heeft ontvangen die op grond van de wet Mijnbouw en Geologisch onderzoek zijn vereist, concessies verlenen voor de prospectie en exploratie van koolwaterstofbronnen en de winning van koolwaterstoffen:

1. aan de entiteit waarvan de concessieaanvraag de hoogste score heeft gekregen, of
2. wanneer een concessieaanvraag die door verschillende entiteiten tegelijk is ingediend, de hoogste score krijgt, aan de partijen bij de samenwerkingsovereenkomst — zodra die overeenkomst bij de uitbestedende autoriteit is ingediend, en zij zal tegelijkertijd geen concessies verlenen aan andere entiteiten (artikel 49ee, lid 1, van de wet Mijnbouw en Geologisch onderzoek).

De uitbestedende autoriteit zal een contract betreffende het vruchtgebruik voor de mijnbouw sluiten met de entiteit waarvan de concessieaanvraag de hoogste score heeft gekregen en, wanneer een concessieaanvraag die door verschillende entiteiten gezamenlijk is ingediend de hoogste score krijgt, met alle entiteiten die de gezamenlijke aanvraag hebben ingediend (artikel 49ee, lid 2, van de wet Mijnbouw en Geologisch onderzoek). Om activiteiten in verband met de prospectie en exploratie van koolwaterstofbronnen en de winning van koolwaterstoffen in Polen te kunnen uitvoeren, moet een marktdeelnemer over zowel het recht van vruchtgebruik voor de mijnbouw als een concessie beschikken.

**IV.6) Vereisten waaraan concessieaanvragen moeten voldoen en vereiste documenten van aanvragers**

In artikel 49eb van de wet Mijnbouw en Geologisch onderzoek is vastgesteld uit welke delen de concessieaanvraag moet bestaan.

Met het oog op de geologische werkzaamheden (geologisch doel) moet de leeftijd van de geologische formaties waarin de werkzaamheden zullen worden uitgevoerd, worden aangegeven.

**IV.7) Minimumcategorie voor de exploratie van bronnen**

Categorie C is de minimale exploratiecategorie voor aardolie- en aardgasbronnen in het gebied "Chełmno".

*Namens de minister*  
Piotr DZIADZIO  
*Onderstaatssecretaris*  
*Ministerie van Klimaat en Milieu*

---

**Kennisgeving van de regering van de Republiek Polen in verband met Richtlijn 94/22/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende de voorwaarden voor het verlenen en het gebruikmaken van vergunningen voor de prospectie, de exploratie en de productie van koolwaterstoffen**

(2021/C 8/04)

**Kennisgeving van een concessieaanvraag voor de prospectie en exploratie van aardolie- en aardgasbronnen en de winning van aardolie en aardgas**

AFDELING I: RECHTSGRONDSLAG

1. Artikel 49ec(2) van de Wet Mijnbouw en Geologisch Onderzoek van 9 juni 2011 (Pools Wettenblad (*Dziennik Ustaw*) 2020, punt 1064, als gewijzigd)
2. Richtlijn 94/22/EG van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 1994 betreffende de voorwaarden voor het verlenen en het gebruikmaken van vergunningen voor de prospectie, de exploratie en de productie van koolwaterstoffen (PB L 164 van 30.6.1994, blz. 3; Speciale editie in het Pools: Hoofdstuk 6, deel 2, blz. 262)

AFDELING II: EENHEID OPENBARE AANBESTEDINGEN

Naam: Ministerie van Klimaat en Milieu

Postadres: ul. Wawelska 52/54, 00-922 Warschau, Polen

Tel. +48 223692449; Fax +48 223692460

Website: [www.gov.pl/web/klimat](http://www.gov.pl/web/klimat)

AFDELING III: ONDERWERP VAN DE PROCEDURE

**1) Informatie over de indiening van concessieaanvragen**

Bij de uitbestedende autoriteit is een concessieaanvraag voor de prospectie en de exploratie van aardolie- en aardgasbronnen en de winning van aardolie en aardgas in het gebied "Krotoszyn", ingediend.

**2) Soort activiteiten waarvoor de concessie zal worden verleend**

Concessie voor de prospectie en de exploratie van aardolie- en aardgasbronnen en de winning van aardolie en aardgas in het gebied "Krotoszyn", delen van concessieblokken 247, 248, 266, 267, 268, 287 en 288.

**3) Gebied waarbinnen de activiteiten moeten worden uitgevoerd**

Het gebied wordt begrensd door de lijnen die door de punten met de volgende coördinaten in het PL-1992-coördinatenstelsel lopen:

Nr.	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
1	444 004,578	401 116,324
2	411 291,145	398 837,125
3	411 139,284	401 611,052
4	410 688,71	401 046,02
5	408 417,99	400 777,71
6	407 493,28	399 102,34
7	406 136,02	398 998,28
8	405 095,26	398 514,88

Nr.	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
9	403 182,93	398 360,99
10	402 987,27	398 877,87
11	403 063,88	399 689,49
12	403 887,83	400 207,14
13	403 903,64	400 978,83
14	405 490,81	401 973,65
15	405 326,4	402 491,01
16	405 453,3	403 939,31
17	405 681,16	404 965,3
18	406 169,16	405 302,1
19	406 910,68	405 296,64
20	407 654,72	405 156,34
21	408 516,53	405 326,56
22	409 729,6	403 249,64
23	410 207,27	404 125,44
24	411 004,69	404 069,584
25	409 718,811	427 557,726
26	397 782,764	427 154,711
27	398 568,726	397 598,478
28	399 504,466	395 681,721
29	412 893,414	369 569,158
30	418 229,25	361 319,922
31	424 148,691	361 484,13
32	423 703,023	378 762,173
33	425 468,067	378 804,559
34	433 562,421	390 123,344
35	443 977,152	391 724,778

met uitzondering van de gebieden nr. 1 en 2, die worden begrensd door de lijnen die door de punten met de volgende coördinaten in het PL-1992-coördinatenstelsel lopen:

gebied nr. 1:

Nr.	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
1	411 841,09	388 795,82
2	411 773,93	390 022,65
3	412 230,65	391 534,72
4	414 099,85	390 405,72
5	413 340,09	387 890,42

gebied nr. 2:

Nr.	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
1	407 503,919	396 126,391
2	406 323,61	396 842,96
3	406 377,47	397 692,844
4	406 530,928	398 166,745
5	407 222,003	398 323,128
6	407 522,91	398 320,743
7	407 941,487	398 119,549
8	408 648,481	397 294,059
9	408 195,386	396 729,596

De oppervlakte van de verticale projectie van het bovengenoemde gebied is 1 189,17338 km<sup>2</sup>.

Administratieve locatie:

Provincie Wielkopolskie,

District Rawicz: de plattelandsgemeente Pakosław; de stedelijke plattelandsgemeenten Miejska Górka en Jutrosin;

District Krotoszyn: de plattelandsgemeente Rozdrażew; de stedelijke plattelandsgemeenten Kobylin, Zduny, Krotoszyn en Koźmin Wielkopolski; de stedelijke gemeente Sulmierzyce;

District Ostrów: de plattelandsgemeenten Sośnie, Przygodzice en Ostrów Wielkopolski; de stedelijke plattelandsgemeente Odolanów;

District Ostrzeszów: de plattelandsgemeente Kobyla Góra; de stedelijke plattelandsgemeenten Mikstat en Ostrzeszów;

District Pleszew: de stedelijke plattelandsgemeente Dobrzyca;

Provincie Dolnośląskie,

District Milicz: de plattelandsgemeenten Cieszków en Krośnice; de stedelijke plattelandsgemeente Milicz;

District Oleśnica: de stedelijke plattelandsgemeente Twardogóra.

- 4) **De uiterste datum voor de indiening van concessieaanvragen door andere entiteiten die geïnteresseerd zijn in de activiteit waarvoor de concessie zal worden verleend, is niet minder dan 90 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het Publicatieblad van de Europese Unie**

De concessieaanvragen moeten uiterlijk om 12.00 uur 's middags Midden-Europese tijd (MET/MEZT) worden ingediend bij het ministerie van Klimaat en Milieu, binnen een termijn van 90 dagen te rekenen vanaf de dag na de datum van de bekendmaking van deze mededeling in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

- 5) **Beoordelingscriteria voor concessieaanvragen en specificatie van de weging daarvan, vastgesteld overeenkomstig artikel 49k, leden 1, 1bis en 3, van de Wet Mijnbouw en Geologisch Onderzoek**

Aanvragen zullen worden beoordeeld aan de hand van de volgende criteria:

- 30 % — toepassingsgebied en planning van de geologische werkzaamheden, met inbegrip van de voorgestelde geologische of mijnbouwoperaties;
- 20 % — toepassingsgebied en planning van de verplichte verzameling van monsters die tijdens de geologische operaties worden verkregen, met inbegrip van boorkernen.

- 20 % — financiële capaciteiten die een adequate garantie bieden dat de activiteiten in verband met, respectievelijk, de prospectie en de exploratie van de koolwaterstofbronnen, enerzijds, en de winning van koolwaterstoffen, anderzijds, zullen worden uitgevoerd, en met name de bronnen en methoden voor de financiering van de geplande activiteiten, met inbegrip van het aandeel eigen middelen en externe financiering;
- 20 % — de voorgestelde technologie voor het uitvoeren van geologische werkzaamheden, waaronder geologische of mijnbouwoperaties;
- 5 % — technische capaciteiten voor, respectievelijk, de prospectie en exploratie van de koolwaterstofbronnen, enerzijds, en de winning van koolwaterstoffen, anderzijds, en met name de beschikbaarheid van het juiste potentieel op technisch, organisatorisch, logistiek en personeelsgebied; (inclusief 2 % voor samenwerking betreffende de ontwikkeling en uitvoering van innovatieve oplossingen voor de prospectie, exploratie en winning van koolwaterstoffen met wetenschappelijke instellingen die actief zijn op het gebied van onderzoek naar de geologie van Polen, en analyse-instrumenten, -technologieën en -methoden voor de prospectie van koolwaterstofbronnen, die rekening houden met de specifieke kenmerken van de Poolse geologische omstandigheden en die kunnen worden toegepast in die omstandigheden, met inbegrip van de lijst van wetenschappelijke instellingen waarnaar wordt verwezen in artikel 49k(1) van de Wet Mijnbouw en Geologisch Onderzoek);
- 5 % — ervaring met de prospectie en exploratie van koolwaterstofbronnen of de winning van koolwaterstoffen, het garanderen van veilig werken, de bescherming van het leven en de gezondheid van mens en dier, en milieubescherming.

Als, na evaluatie van de aanvragen op basis van de bovengenoemde criteria, twee of meer inschrijvingen dezelfde score krijgen, wordt het bedrag van de vergoeding voor de totstandbrenging van het recht van vruchtgebruik voor de mijnbouw dat tijdens de prospectie- en exploratiefase moet worden betaald, gebruikt als aanvullend criterium dat een uiteindelijke keuze tussen de betrokken inschrijvingen mogelijk maakt.

#### AFDELING IV: AANVULLENDE INFORMATIE

##### IV.1) Aanvragen moeten naar het volgende adres worden gestuurd

Ministerstwo Klimatu i Środowiska [Ministerie van Klimaat en Milieu]  
Departament Geologii i Koncesji Geologicznych [Departement Geologie en mijnbouwconcessies]  
ul. Wawelska 52/54  
00-922 Warschau  
Polen

##### IV.2) Nadere informatie verkrijgbaar op

- de website van het Ministerie van Klimaat en Milieu: <https://www.gov.pl/web/klimat>
- Departament Geologii i Koncesji Geologicznych [Departement Geologie en mijnbouwconcessies]

Ministerstwo Klimatu i Środowiska [Ministerie van Klimaat en Milieu]  
ul. Wawelska 52/54  
00-922 Warschau  
Polen  
Tel. +48 223692449; Fax +48223692460  
E-mail: DGK@klimat.gov.pl

##### IV.3) Besluit over de kwalificatie

Concessieaanvragen kunnen worden ingediend door entiteiten ten aanzien waarvan een besluit is afgegeven waarin wordt bevestigd dat zij de kwalificatieprocedure met positief resultaat hebben doorstaan, zoals bepaald in artikel 49a, lid 17, van de Wet Mijnbouw en Geologisch onderzoek.

##### IV.4) Minimumbedrag voor de vaststelling van het recht van vruchtgebruik

Het minimumbedrag van de vergoeding voor de vaststelling van het recht van vruchtgebruik voor het gebied "Krotoszyn" gedurende de basisperiode van vijf jaar bedraagt 272 499,08 PLN (tweehonderdtweeënzestigduizend vierhonderdnegenennegentig zloty en acht grosz) per jaar. De jaarlijkse vergoeding voor de vaststelling van het recht van vruchtgebruik met het oog op de prospectie en exploratie van delfstoffen wordt geïndexeerd op grond van gemiddelde consumptieprijsindexen op jaarbasis, cumulatief vastgesteld voor de periode vanaf de sluiting van de overeenkomst tot het jaar voorafgaande aan de datum van betaling van de vergoeding, als aangekondigd door de voorzitter van het Centraal Bureau voor de Statistiek in het Pools Staatsblad (*Monitor Polski*).

**IV.5) Gunning van de concessie en vaststelling van het vruchtgebruik voor de mijnbouw**

De uitbestedende autoriteit zal, nadat zij de adviezen of overeenkomsten heeft ontvangen die op grond van de Wet Mijnbouw en Geologisch onderzoek zijn vereist, concessies verlenen voor de prospectie en exploratie van koolwaterstofbronnen en de winning van koolwaterstoffen:

- 1) aan de entiteit waarvan de concessieaanvraag de hoogste score heeft gekregen, of
- 2) wanneer een concessieaanvraag die door verschillende entiteiten tegelijk is ingediend, de hoogste score krijgt, aan de partijen bij de samenwerkingsovereenkomst – zodra die overeenkomst bij de uitbestedende autoriteit is ingediend

en zij zal tegelijkertijd geen concessies verlenen aan andere entiteiten (artikel 49ee, lid 1, van de Wet Mijnbouw en Geologisch onderzoek).

De uitbestedende autoriteit zal een contract betreffende het vruchtgebruik voor de mijnbouw sluiten met de entiteit waarvan de concessieaanvraag de hoogste score heeft gekregen en, wanneer een concessieaanvraag die door verschillende entiteiten gezamenlijk is ingediend de hoogste score krijgt, met alle entiteiten die de gezamenlijke aanvraag hebben ingediend (artikel 49ee, lid 2, van de Wet Mijnbouw en Geologisch onderzoek). Om activiteiten in verband met de prospectie en exploratie van koolwaterstofbronnen en de winning van koolwaterstoffen in Polen te kunnen uitvoeren, moet een marktdeelnemer over zowel het recht van vruchtgebruik voor de mijnbouw als een concessie beschikken.

**IV.6) Vereisten waaraan concessieaanvragen moeten voldoen en vereiste documenten van aanvragers**

In artikel 49eb van de Wet Mijnbouw en Geologisch onderzoek is vastgesteld uit welke delen de concessieaanvraag moet bestaan.

Met het oog op de geologische werkzaamheden (geologisch doel) moet de leeftijd van de geologische formaties waarin de werkzaamheden zullen worden uitgevoerd, worden aangegeven.

**IV.7) Minimumcategorie voor de exploratie van bronnen**

Categorie C is de minimale exploratiecategorie voor aardolie- en aardgasbronnen in het gebied "Krotoszyn".

*Namens de minister*

Piotr DZIADZIO

*Onderstaatssecretaris*

*Ministerie van Klimaat en Milieu / – e-handtekening/*

---

## V

(Bekendmakingen)

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET  
GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

EUROPESE COMMISSIE

**Voorafgaande aanmelding van een concentratie**  
**(Zaak M.9945 — Siemens Healthineers AG/Varian Medical Systems)**

(Voor de EER relevante tekst)

(2021/C 8/05)

1. Op 23 december 2020 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad <sup>(1)</sup> ontvangen.

Deze aanmelding betreft de volgende ondernemingen:

- Siemens Healthineers AG (“Siemens Healthineers”, Duitsland), die onder zeggenschap staat van Siemens AG (Duitsland);
- Varian Medical Systems, Inc. (“Varian”, Verenigde Staten).

Siemens Healthineers verkrijgt zeggenschap in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de concentratieverordening over het geheel van Varian.

De concentratie komt tot stand door de verwerving van aandelen.

2. De activiteiten van de betrokken ondernemingen zijn:

- Siemens Healthineers is een naamloze vennootschap met hoofdzetel in Erlangen (Duitsland) en beursgenoteerd aan de Frankfurt Stock Exchange. Siemens Healthineers biedt wereldwijd oplossingen en diensten voor de gezondheidszorg aan onder drie bedrijfssegmenten: i) beeldvorming; ii) laboratoriumdiagnostiek; en iii) geavanceerde therapieën;
- Siemens AG is een technologieonderneming met hoofdzetel in München (Duitsland). Siemens is wereldwijd actief en legt zich toe op automatisering en digitalisering in de proces- en verwerkende industrieën, intelligente infrastructuur voor gebouwen en gedistribueerde energiesystemen, slimme mobiliteitsoplossingen voor spoor en weg, alsook medische technologie en digitale gezondheidsdiensten;
- Varian is een overheidsonderneming met hoofdzetel in Palo Alto (Verenigde Staten) en beursgenoteerd aan de New York Stock Exchange. Varian is een wereldwijde aanbieder van medische apparatuur en softwareoplossingen voor de behandeling van kanker en andere aandoeningen met bestralingstherapie, alsook andere geavanceerde behandelingen.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

---

<sup>(1)</sup> PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 (“de concentratieverordening”).



Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na de datum van deze bekendmaking hebben bereikt. De volgende referentie moet altijd worden vermeld:

M.9945 – Siemens Healthineers/Varian Medical Systems

Opmerkingen kunnen per e-mail, per fax of per post aan de Commissie worden toegezonden. Gelieve de onderstaande contactgegevens te gebruiken:

E-mail: [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)

Fax +32 22964301

Postadres:

Europese Commissie  
Directoraat-generaal Concurrentie  
Griffie voor concentraties  
1049 Brussel  
BELGIË

---

**Voorafgaande aanmelding van een concentratie**  
**(Zaak M.9857 — Volvo/Daimler/JV)**

**(Voor de EER relevante tekst)**

(2021/C 8/06)

1. Op 23 december 2020 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad <sup>(1)</sup> ontvangen.

Deze aanmelding betreft de volgende ondernemingen:

- Daimler Truck AG (“Daimler”, Duitsland), die deel uitmaakt van de groep Daimler;
- Aktiebolaget Volvo (“Volvo”, Zweden);
- Daimler Truck Fuel Cell GmbH (de “JV”, Duitsland), die momenteel deel uitmaakt van de groep Daimler.

Volvo en Daimler verkrijgen gezamenlijke zeggenschap in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), en artikel 3, lid 4, van de concentratieverordening over de JV.

De concentratie komt tot stand door de verwerving van aandelen in een nieuw opgerichte onderneming die een joint venture vormt.

2. De activiteiten van de betrokken ondernemingen zijn:

- Volvo: multinationale producent met hoofdzetel in Göteborg (Zweden). Door middel van haar deelnemingen in ondernemingen van de Volvo-groep is Volvo wereldwijd actief in onder meer de vervaardiging en de verkoop van vrachtwagens, waaronder terreinvrachtwagens (“off-highway”), bussen, bouwmachines, en motoren voor vaartuigen, wegvoertuigen, alsook industriële motoren;
- Daimler: met haar hoofdkantoren in Stuttgart, Duitsland, leidt de onderneming een divisie binnen de groep Daimler die zich toelegt op de vervaardiging en de verkoop van vrachtwagens en bussen. De groep Daimler is wereldwijd actief in de ontwikkeling, de productie en de distributie van automobielp producten, hoofdzakelijk personenwagens, vrachtwagens, bestelwagens en bussen;
- JV: momenteel een volle dochteronderneming van de groep Daimler, gevestigd in Duitsland, waarin Daimler haar bestaande brandstofcelactiviteiten zal consolideren. De JV zal zich bezighouden met ontwikkeling, productie, verkoop en diensten-na-verkoop van brandstofcelsystemen. De brandstofceltechnologie zal voornamelijk worden toegepast in zware vrachtwagens.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na de datum van deze bekendmaking hebben bereikt. De volgende referentie moet altijd worden vermeld:

M.9857 — Volvo/Daimler/JV

Opmerkingen kunnen per e-mail, per fax of per post aan de Commissie worden toegezonden. Gelieve de onderstaande contactgegevens te gebruiken:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

---

<sup>(1)</sup> PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 (“de concentratieverordening”).

Postadres:

Europese Commissie  
Directoraat-generaal Concurrentie  
Griffie voor concentraties  
1049 Brussel  
BELGIË

---



ISSN 1977-0995 (elektronische uitgave)  
ISSN 1725-2474 (papieren uitgave)



Bureau voor publicaties  
van de Europese Unie  
L-2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

NL